

## SMĚRNICE KOMISE 2006/92/ES

ze dne 9. listopadu 2006,

**kteřou se mění přílohy směrnic Rady 76/895/EHS, 86/362/EHS a 90/642/EHS, pokud jde o maximální limity reziduí pro kaptan, dichlorvos, ethion a folpet**

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 76/895/EHS ze dne 23. listopadu 1976 o stanovení maximálních limitů reziduí pesticidů v ovoci a zelenině a na jejich povrchu<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 5 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 86/362/EHS ze dne 24. července 1986 o stanovení maximálních limitů reziduí pesticidů v obilovinách a na jejich povrchu<sup>(2)</sup>, a zejména na článek 10 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/642/EHS ze dne 27. listopadu 1990 o stanovení maximálních limitů reziduí pesticidů v některých produktech rostlinného původu, včetně ovoce a zeleniny, a na jejich povrchu<sup>(3)</sup>, a zejména na článek 7 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh<sup>(4)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 písm. f) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) U obilovin a produktů rostlinného původu, včetně ovoce a zeleniny, odrážejí limity reziduí použití minimálních množství pesticidů potřebných pro dosažení účinné ochrany rostlin, aplikovaných takovým způsobem, aby bylo množství reziduí co nejmenší a toxikologicky přijatelné, zejména s ohledem na ochranu životního prostředí a odhadovaný dietární příjem spotřebitelů. U potravin živočišného původu odrážejí limity reziduí spotřebu obilovin a produktů rostlinného původu ošetřených pesticidy u zvířat a případně přímé důsledky použití vete-

rinárních léčiv. Maximální limity reziduí (MLR) stanovené na úrovni Společenství představují nejvyšší množství reziduí, které se může v komoditách vyskytovat, pokud byly dodrženy zásady správné zemědělské praxe.

- (2) Maximální limity reziduí pesticidů jsou neustále přezkoumávány a měněny s ohledem na nové informace a údaje. Maximální limity reziduí jsou stanoveny na úrovni meze stanovitelnosti, pokud povolená použití přípravků na ochranu rostlin nevedou k detekovatelným množstvím reziduí pesticidů v potravinách nebo na jejich povrchu, nebo pokud nejsou povolena žádná použití, nebo pokud nebyly pro použití, která byla povolena členskými státy, předloženy nezbytné údaje, anebo pokud použití ve třetích zemích vedoucí k přítomnosti reziduí v potravinách nebo na potravinách, které mohou být uváděny do oběhu na trhu ve Společenství, nebyla podložena nezbytnými údaji.
- (3) Komise byla informována, že bude možná nutné na základě nových informací o toxikologii a příjmu ze strany spotřebitelů přezkoumat stávající maximální limity reziduí u některých pesticidů. Komise požádala příslušné členské státy zpravodaje, aby předložily návrhy na přezkoumání maximálních limitů reziduí stanovených na úrovni Společenství. Tyto návrhy byly Komisi předloženy.
- (4) Celoživotní a krátkodobá expozice spotřebitelů pesticidům uvedeným v této směrnici prostřednictvím potravin byla znovu posouzena a zhodnocena v souladu s postupy a praxí používanými ve Společenství, přičemž byly zohledněny pokyny vydané Světovou zdravotnickou organizací<sup>(5)</sup>. Na tomto základě je vhodné stanovit nové maximální limity reziduí, které zajistí, aby nedošlo k nepřijatelné expozici spotřebitelů.
- (5) Případná akutní expozice spotřebitelů těmto pesticidům prostřednictvím jednotlivých potravin, které mohou obsahovat rezidua, byla posouzena a zhodnocena v souladu s postupy a praxí používanými ve Společenství, přičemž byly zohledněny pokyny vydané Světovou zdravotnickou organizací. Byl učiněn závěr, že přítomnost reziduí pesticidů v množství nepřevyšujícím tyto nové maximální limity reziduí nevyvolá akutní toxické účinky.

(1) Úř. věst. L 340, 9.12.1976, s. 26. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/59/ES (Úř. věst. L 175, 29.6.2006, s. 61).

(2) Úř. věst. L 221, 7.8.1986, s. 37. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/62/ES (Úř. věst. L 206, 27.7.2006, s. 27).

(3) Úř. věst. L 350, 14.12.1990, s. 71. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/62/ES.

(4) Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/85/ES (Úř. věst. L 293, 24.10.2006, s. 3).

(5) Pokyny pro odhad dietárního příjmu reziduí pesticidů (Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues) (přepřevzaté vydání), vypracované v rámci celosvětového systému monitorování životního prostředí – potravinového programu (GEMS/Food Programme) ve spolupráci s Výborem pro přípravu kodexu reziduí pesticidů, vydané Světovou zdravotnickou organizací v roce 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (6) Prostřednictvím Světové obchodní organizace byly o těchto nových maximálních limitech reziduí vedeny konzultace s obchodními partnery Společenství a jejich připomínky k těmto limitům byly zohledněny.
- (7) Přílohy směrnic 76/895/EHS, 86/362/EHS a 90/642/EHS by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (8) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI,

#### Článek 1

V příloze II směrnice 76/895/EHS se zrušují položky týkající se kaptanu, dichlorvosu, ethionu a folpetu.

#### Článek 2

Směrnice 86/362/EHS se mění takto:

- a) v části A přílohy II se doplňují řádky pro kaptan, ethion a folpet podle přílohy I této směrnice;
- b) v části A přílohy II se řádek pro dichlorvos nahrazuje zněním podle přílohy II této směrnice.

#### Článek 3

Směrnice 90/642/EHS se mění takto:

- a) v příloze II se doplňují řádky pro kaptan a folpet podle přílohy III této směrnice;

- b) v příloze II se řádky pro dichlorvos a ethion nahrazují zněním podle přílohy IV této směrnice.

#### Článek 4

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 10. května 2007. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění a srovnávací tabulku mezi těmito předpisy a touto směrnicí.

Budou tyto předpisy používat od 11. května 2007.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 5

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### Článek 6

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 9. listopadu 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

## PŘÍLOHA I

Rezidua pesticidů	Maximální limity v mg/kg
„Kaptan	0,02 (*) Obiloviny
Ethion	0,01 (*) Obiloviny
Folpet	2 Pšenice, ječmen 0,02 (*) Ostatní obiloviny

(\*) Označuje mez stanovitelnosti.“

## PŘÍLOHA II

Rezidua pesticidů	Maximální limity v mg/kg
„Dichlorvos	0,01 (*) Obiloviny

(\*) Označuje mez stanovitelnosti.“

## PŘÍLOHA III

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
<b>„1. Ovoce, čerstvé, sušené nebo tepelně neupravené, konzervované zmrazením, bez přídavku cukru; ořechy</b>		
i) CITRUSOVÉ PLODY	0,02 (*)	0,02 (*)
Grapefruity		
Citrony		
Kyselé lajmy		
Mandarinky (včetně klementinek a ostatních hybridů)		
Pomeranče		
Šedok (pomelo)		
Ostatní		
ii) OŘECHY (ve skořápce nebo jádra)		0,02 (*)
Mandle	0,3	
Para ořechy		
Kešů ořechy		
Kaštany jedlé		
Kokosové ořechy		
Lískové ořechy		
Makadamie		
Pekanové ořechy		
Piniové oříšky		
Pistácie		
Vlašské ořechy		
Ostatní	0,02 (*)	
iii) JÁDROVÉ OVOCE	3 (*)	3 (*)
Jablka		
Hrušky		
Kdoule		
Ostatní		
iv) PECKOVÉ OVOCE		
Meruňky	3	
Třešně a višně	5	2
Broskve (včetně nektarinek a podobných hybridů)		
Švestky a slívy	1	
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
v) BOBULOVÉ A DROBNÉ OVOCE		
a) Hrozny révy vinné stolní a moštové	0,02 (*)	
Hrozny stolní		0,02 (*)
Hrozny moštové		5
b) Jahody (kromě lesních)	3 (a)	3 (a)
c) Ovoce z keřů (kromě planě rostoucích)		
Ostružiny	3 (a)	3 (a)
Ostružiny ostružiníku ježiníku		
Ostružinomaliny		
Maliny	3 (a)	3 (a)
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)
d) Ostatní bobulové a drobné ovoce (kromě planě rostoucího)		
Borůvky		
Klikva		
Rybíz (červený, bílý a černý)	3 (a)	3 (a)
Angrešt	3 (a)	3 (a)
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)
e) Planě rostoucí bobulové ovoce a plody	0,02 (*)	0,02 (*)
vi) RŮZNÉ		0,02 (*)
Avokádo		
Banány		
Datle		
Fíky		
Kiwi		
Kumkvat		
Liči		
Mango	2	
Olivy (pro přímou spotřebu)		
Olivy (pro lisování oleje)		
Papája		
Mučenka		
Ananas		
Granátová jablka		
Ostatní	0,02 (*)	

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
<b>2. Zelenina, čerstvá nebo tepelně neupravená, zmrazená nebo sušená</b>		
i) KOŘENOVÁ A HLÍZNATÁ ZELENINA		0,02 (*)
Řepa salátová		
Mrkev	0,1	
Kasava		
Celer bulvový	0,1	
Křen		
Topinambury		
Pastinák		
Petržel kořenová		
Ředkvička		
Černý kořen		
Batáty		
Tuřín		
Vodnice		
Jam		
Ostatní	0,02 (*)	
ii) CIBULOVÁ ZELENINA	0,02 (*)	
Česnek		
Cibule kuchyňská		0,1
Šalotka		
Cibule jarní		
Ostatní		0,02 (*)
iii) PLODOVÁ ZELENINA		
a) Lilkovité		0,02 (*)
Rajčata	2 <sup>(a)</sup>	2 <sup>(a)</sup>
Paprika zeleninová	0,1	
Lilek		
Okra		
Ostatní	0,02 (*)	
b) Tykvovité – s jedlou slupkou	0,02 (*)	0,02 (*)
Okurky salátové		
Okurky nakládačky		
Cukety		
Ostatní		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
c) Tykvovité – s nejedlou slupkou		1
Melouny cukrové	0,1	
Tykve		
Melouny vodní		
Ostatní	0,02 (*)	
d) Kukuřice cukrová	0,02 (*)	0,02 (*)
iv) KOŠTÁLOVÁ ZELENINA	0,02 (*)	
a) Košťálová zelenina vytvářející růžice		0,02 (*)
Brokolice		
Květák		
Ostatní		
b) Košťálová zelenina vytvářející hlávky		0,02 (*)
Kapusta růžičková		
Kapusta hlávková a zelí hlávkové		
Ostatní		
c) Košťálová zelenina listová		0,02 (*)
Pekingské zelí		
Kadeřávek		
Ostatní		
d) Kedlubny		0,05
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINKY		
a) Salát a podobná zelenina		
Řeřicha setá		
Polníček		
Salát hlávkový		2
Endivie	2	
Večernice ( <i>rucola</i> )		
Listy a řapíky brukve		
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)
b) Špenát a podobná zelenina		0,02 (*)
Špenát	0,1	
Mangold (řapíky)		
Ostatní	0,02 (*)	
c) Potočnice lékařská	0,02 (*)	0,02 (*)
d) Čekanka salátová	0,02 (*)	0,02 (*)

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
e) Čerstvé bylinky		0,02 (*)
Kerblík		
Pažitka		
Petrželová nať	0,1	
Celerová nať		
Ostatní	0,02 (*)	
vi) LUSKOVÁ ZELENINA (čerstvá)		
Fazolové lusky	2 <sup>(a)</sup>	2 <sup>(a)</sup>
Vyluštěná fazolová semena	2 <sup>(a)</sup>	2 <sup>(a)</sup>
Hrachové lusky		
Vyluštěná hrachová zrna		
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)
vii) ŘÁPIKATÁ A STONKOVÁ ZELENINA (čerstvá)		
Chřest		
Kardy		
Celer řapíkatý	0,1	
Fenykl sladký		
Artyčoky		
Pór	2	
Reveň		
Ostatní	0,02 (*)	0,02 (*)
viii) HOUBY	0,02 (*)	0,02 (*)
a) Houby pěstované		
b) Houby volně rostoucí		
<b>3. Luštěniny</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
Fazole		
Čočka		
Hrách		
Vlčí bob		
Ostatní		
<b>4. Olejnatá semena</b>	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
Lněná semena		
Jádra podzemnice olejné		
Mák		
Sezamová semena		
Slunečnicová semena		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Kaptan	Folpet
Semena řepky		
Sójové boby		
Hořčičná semena		
Bavlníková semena		
Semena konopí		
Ostatní		
<b>5. Brambory</b>	0,05	0,1
Konzumní brambory rané		
Konzumní brambory pozdní		
<b>6. Čaj (sušené lístky a stonky, fermentované nebo nefermentované, čajovníku <i>Camellia sinensis</i>)</b>	0,05 (*)	0,05 (*)
<b>7. Chmel (sušený), včetně chmelových pelet a nekoncentrovaného prachu</b>	0,05 (*)	150

(<sup>4</sup>) Suma kaptanu a folpetu.

(\*) Označuje mez stanovitelnosti.“

## PŘÍLOHA IV

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
<b>„1. Ovoce, čerstvé, sušené nebo tepelně neupravené, konzervované zmrazením, bez přídavku cukru; ořechy</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
i) CITRUSOVÉ PLODY		
Grapefruity		
Citrony		
Kyselé lajmy		
Mandarinky (včetně klementinek a ostatních hybridů)		
Pomeranče		
Šedok (pomelo)		
Ostatní		
ii) OŘECHY (ve skořápce nebo jádra)		
Mandle		
Para ořechy		
Kešú ořechy		
Kaštany jedlé		
Kokosové ořechy		
Lískové ořechy		
Makadamie		
Pekanové ořechy		
Piniové oříšky		
Pistácie		
Vlašské ořechy		
Ostatní		
iii) JÁDROVÉ OVOCE		
Jablka		
Hrušky		
Kdoule		
Ostatní		
iv) PECKOVÉ OVOCE		
Meruňky		
Třešně a višně		
Broskve (včetně nektarinek a podobných hybridů)		
Švestky a slívy		
Ostatní		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
v) BOBULOVÉ A DROBNÉ OVOCE		
a) Hrozny révy vinné stolní a moštové		
Hrozny stolní		
Hrozny moštové		
b) Jahody (kromě lesních)		
c) Ovoce z keřů (kromě planě rostoucích)		
Ostružiny		
Ostružiny ostružiníku ježiníku		
Ostružinomaliny		
Maliny		
Ostatní		
d) Ostatní bobulové a drobné ovoce (kromě planě rostoucího)		
Borůvky		
Klikva		
Rybíz (červený, bílý a černý)		
Angrešt		
Ostatní		
e) Planě rostoucí bobulové ovoce a plody		
vi) RŮZNÉ		
Avokádo		
Banány		
Datle		
Fíky		
Kiwi		
Kumkvat		
Liči		
Mango		
Olivy (pro přímou spotřebu)		
Olivy (pro lisování oleje)		
Papája		
Mučenka		
Ananas		
Granátová jablka		
Ostatní		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
<b>2. Zelenina, čerstvá nebo tepelně neupravená, zmrazená nebo sušená</b>	0,01 (*)	
i) KOŘENOVÁ A HLÍZNATÁ ZELENINA		0,01 (*)
Řepa salátová		
Mrkev		
Kasava		
Celer bulvový		
Křen		
Topinambury		
Pastinák		
Petržel kořenová		
Ředkvička		
Černý kořen		
Batáty		
Tuřín		
Vodnice		
Jam		
Ostatní		
ii) CIBULOVÁ ZELENINA		0,01 (*)
Česnek		
Cibule kuchyňská		
Šalotka		
Cibule jarní		
Ostatní		
iii) PLODOVÁ ZELENINA		0,01 (*)
a) Lilkovité		
Rajčata		
Paprika zeleninová		
Lilek		
Okra		
Ostatní		
b) Tykvovité – s jedlou slupkou		
Okurky salátové		
Okurky nakládačky		
Cukety		
Ostatní		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
c) Tykvovitě – s nejedlou slupkou		
Melouny cukrové		
Tykve		
Melouny vodní		
Ostatní		
d) Kukuřice cukrová		
iv) KOŠTÁLOVÁ ZELENINA		0,01 (*)
a) Košťálová zelenina vytvářející růžice		
Brokolice		
Květák		
Ostatní		
b) Košťálová zelenina vytvářející hlávky		
Kapusta růžičková		
Kapusta hlávková a zelí hlávkové		
Ostatní		
c) Košťálová zelenina listová		
Pekingské zelí		
Kadeřávek		
Ostatní		
d) Kedlubny		
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINKY		
a) Salát a podobná zelenina		0,01 (*)
Řeřicha setá		
Polníček		
Salát hlávkový		
Endivie		
Večernice ( <i>rucola</i> )		
Listy a řapíky brukve		
Ostatní		
b) Špenát a podobná zelenina		0,01 (*)
Špenát		
Mangold (řapíky)		
Ostatní		
c) Potočnice lékařská		0,01 (*)
d) Čekanka salátová		0,01 (*)

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
e) Čerstvé bylinky		
Kerblík		
Pažitka		
Petrželová nať		2
Celerová nať		
Ostatní		0,01 (*)
vi) LUSKOVÁ ZELENINA (čerstvá)		0,01 (*)
Fazolové lusky		
Vyluštěná fazolová semena		
Hrachové lusky		
Vyluštěná hrachová zrna		
Ostatní		
vii) ŘAPÍKATÁ A STONKOVÁ ZELENINA (čerstvá)		
Chřest		
Kardy		
Celer řapíkatý		0,1
Fenykl sladký		
Artyčoky		
Pór		
Reveň		
Ostatní		0,01 (*)
viii) HOUBY		0,01 (*)
a) Houby pěstované		
b) Houby volně rostoucí		
<b>3. Luštěniny</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
Fazole		
Čočka		
Hrách		
Vlčí bob		
Ostatní		
<b>4. Olejnatá semena</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
Lněná semena		
Jádra podzemnice olejné		
Mák		
Sezamová semena		
Slunečnicová semena		

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)		
Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí	Dichlorvos	Ethion
Semena řepky		
Sójové boby		
Hořčičná semena		
Bavlníková semena		
Semena konopí		
Ostatní		
<b>5. Brambory</b>	0,01 (*)	0,01 (*)
Konzumní brambory rané		
Konzumní brambory pozdní		
<b>6. Čaj (sušené lístky a stonky, fermentované nebo nefermentované, čajovníku <i>Camellia sinensis</i>)</b>	0,02 (*)	3
<b>7. Chmel (sušený), včetně chmelových pelet a nekoncentrovaného prachu</b>	0,02 (*)	0,02 (*)

(\*) Označuje mez stanovitelnosti.“